

Sofia

Words by Chris Deliso, photography by Stefan Solakov

WITH QATAR AIRWAYS LAUNCHING FLIGHTS TO SOFIA, IT'S TIME TO REVEAL WHAT BULGARIA'S ECLECTIC, SOMEWHAT ENIGMATIC CAPITAL HAS HIDDEN UP ITS SLEEVE.

KNOWN AS 'SERDICA' TO THE THRACIANS AND ROMANS, as 'Sredets' during Bulgaria's medieval empire, and by the Greek word for wisdom ever since, Sofia bears the marks of a diverse history, all aligned in no particular order.

Maybe it's due to the absence of any great central river, but Sofia and its assorted attractions do indeed seem merrily haphazard in their placement. Off the modern Boulevard Maria Luisa, the Ottoman past jumps out in the form of the 16th-century Banya Bashi Mosque - just one block over from Europe's largest synagogue, and a short walk from the 19thcentury Sveta Nedelya Cathedral, a sumptuously decorated Orthodox church, which boasts the miracleworking bones of 14th-century Serbian King Milutin. All these buildings are actively used in this city of 1.2 million souls (or so say the statisticians, who are certainly erring on the side of caution).

At its structural core, though, Sofia is a Roman city. Roman ruins sprawl

everywhere, and more are still being found underground – the current construction of a second metro line (which has left the city's slender bronze monument of patron goddess Sofia challenged by massive cranes for prime position on the skyline) has been slowed by the discoveries of long-forgotten Roman relics.

The same accidental discoveries occurred just seven years ago when Sofia's most elegant new hotel, the **Arena di Serdica**, was being built. In the end, the authorities allowed construction to continue around the discovered portion of the ancient Roman amphitheatre's curving walls; today this eye-catching ruin comprises the lower section of the hotel's impressive foyer, winding also through the wellness lounge, where guests de-stress before hitting the steam bath or enjoying a revitalising massage.

Indeed, Sofia's bubbling baths have always been its secret, and in fact the key to its existence in the first place; Thracian tribes settled here for the dozens of hot springs percolating up from under the earth. Roman baths and later Ottoman hammams utilised the spontaneous streams of hot water (up to 50°C) rising out of the earth, and today fountains are dotted throughout the city; traipse around the Central Mineral Baths, a grandiose museum-to-be fronted by fountains where cyclists pause to refresh themselves and kids stop to fill up bottles.

ANNETTE'S

This Moroccan restaurant is filled with soft seating and sparkling lanterns. The food is authentic and delicious. Enjoy hummus and pita, lamb, chicken, and trout dishes from the tagine, and Moroccan couscous. www.annette.bg



POD LIPITE

For a taste of Bulgaria, rustic Pod Lipite (Elin Pelin Street) is one of the city's best – designed to resemble typical Bulgarian houses built of stone and wood. Try *kyulbastiya* – meat roasted on open coals, or the unassuming sounding but very tasty onion pasty – traditionally made with thick dough and filled with stewed onions, walnuts, and peppers.

sofia



48

Yuliya Kryznevska/istockphoto

At the heart of the city runs Vitosha Boulevard, which combines Sofia's greatest loves – shopping and dining – and views of its namesake, Vitosha Mountain. Extending down from St. Nedelya Square to the Southern Park, the iconic street is set to become a permanent pedestrian zone, according to the city's chief architect Petar Dikov.

The transformation of the boulevard – to be free even of trams – will commence following the completion of the metro this autumn. The popular boulevard is slated to be redesigned in a retro 1930s style, with old-fashioned benches and street lights added, as well as Art

Nouveau kiosks that will allow cafés and restaurants to spill out into the space. In Sofia, things are always happening: maybe quickly, often quietly, underground, or out of sight. It's what makes the city so full of life: as the retro-coloured trams whiz past the crowds, a flock of birds suddenly shoots up; from a kiosk or subterranean shop window, a solitary hand reaches out with someone's change; while demure women sample on their wrists varieties of rose oil (one of Bulgaria's best-loved national products, from flowers gathered in the central **Kazanluk** region).

Meanwhile, down by the green market, traditional *mekitsi* (fried dough made with yoghurt, served with jam or cheese) sizzle in a special pot under the watchful eye of a jovial doughnut chef, as a fishmonger hawks river trout opposite.

And nearby, in the city's small Arab enclave, 29-year-old Jusuf from Iraq is hard at work flipping up the crunchy tanoor bread from a giant kiln and at the window where passers-by queue up for this tasty cousin of *lavash*. He blows a kiss into the air and smiles: "This is a great city!" Jusuf reveals that though he had the chance to live elsewhere in Europe, the kindness of the locals made him decide to settle down here.

Such unexpected encounters are part of the daily life in this often-underestimated capital. Too many still associate Bulgaria with strict Communism, Olympic gold medals in weightlifting, and (more recently) cheap holiday properties. Yet there's much more to the country and its people.

While certainly subdued, Bulgarians have a wry sense of humour – as was seen in Sofia in June, when an austere, post-WWII monument was artfully vandalised: stony Soviet soldiers were vividly transformed overnight into Superman, Ronald McDonald, Santa Claus, The Joker (from Batman), and various other modern superheroes. Although no-one took responsibility, many suspected that the perpetrators came from the hip **Sofia Design** Week, one among many art and culture events regularly held in this buzzing city. The ingenuity of the act promoted public thought on the fate of other unloved mementos from the Soviet period, which are apparently now to be included in a new Museum of Totalitarian Art.

Tipped to open this autumn, it will complement an already outstanding array of museums and galleries in Sofia. One of the best is the Archaeological Museum, housed in a former Ottoman mosque and showcasing ancient Thracian, Greek, and Roman antiquities, the standout being the lavish 5th-century gold burial mask of an unknown Thracian king. The museum's cool café, studded with antiquities, is a great place for coffee and cakes. Then there are the lions - on statues. bridges, emblems, and more. Back in Thracian and Roman times, they are believed to have hunted these Balkan plains, and the choice of the lion as a sort of national animal is an apt one, for Bulgarians are a proud nation. They have always sought to express this in big ways, and no

PLOVDIV - CAPITAL OF THE ARTS

A drive of just one-and-a-half hours east from Sofia brings you to Bulgaria's second city of Plovdiv. It's an excellent place to spend a day, or enjoy a longer sojourn. Plovdiv's atmospheric old town, a network of cobblestoned streets lined with art galleries, cafés, boutique hotels, and classic 19th-century Bulgarian architecture is sublime. The *de facto* capital of Bulgaria's Thracian region, Plovdiv is one of the most sophisticated towns in the Balkans, and its historic quarter is remarkable for the living tradition of arts it has sustained.

Many of these galleries are found along, or near, **Saborna Street**, the main road heading into the old town. Among them are the **Zlatyu Boyadjiev House**, with large-scale 20th-century works, and the **State Gallery of Fine Arts,** with works by 19th-century Bulgarian masters such as Vladimir Dimitrov. **The Red Pony Art Gallery**, also in the old town on **Chomakov Street**, exhibits and sells works by more recent Bulgarian masters including the gifted **Dimitar Kirov**. Nearby, the well-preserved Roman amphitheatre is still used for open-air concerts and dramas. A great time to visit Plovdiv is autumn, when temperatures are still warm, without the crowds.

Plus, each year on September 28 the festive **Night of the Museums and Galleries** is held, with free admittance for all comers, and little celebrations and late hours at local galleries and museums until 3.00 am.



1 State State State



هذه المدينة الصاخبة. وتعكس هذه الممارسات الشعور العام الذي ينتظر باقي النصب التذكارية السوفيتية غير المرغوب فيها، والتي من الواضح أنها ستجمع في متحف جديد للفنون وقت لاحق من هذا العام)، ليضاف إلى وقت لاحق من هذا العام)، ليضاف إلى مجموعة المتاحف وصالات العرض التي تزخر بها صوفيا. ويعد متحف مسجد عثماني قديم، ويعرض قطعاً أثرية من العهود الثراسية واليونانية والرومانية، ويتصدرها قناع ذهبي يعود لملك مجهول من الحقبة

الثراسية في القرن الخامس.

ثم هناك الأسود المنحوتة على التماثيل والجسور والشعارات وغيرها. وتتصدر الأسود واجهات و"الكسندرا نيفسكي"، وحدائق المدينة الشاسعة، والمباني الكبرى مثل قصر العدل. وبالعودة إلى عصر ثراسيا والعصر الروماني، يعتقد الناس أن الأسود استوطنت هذه المهول في منطقة البلقان، واختيار الأسد كحيوان وطني يعبّر عن اعتزاز الشعب البلغاري بنفسه. ۞



Distance from Doha: **3,223km** Flight time: **7** hrs, **5** mins Frequency: **4 flights a week from September 14**

صوفيا، بلغاريا

المسافة: ۳۲،۲۳ كم مدة الرحلة: ۷ ساعات و۵ دقائق معدل الرحلات: ۲ رحلات أسبوعياً اعتباراً من ۱۴ سبتمبر

visitor to Sofia will miss this point. Indeed, the grand squares of **Sveta Nedelya** and **Aleksander Nevski**, plus the expansive city gardens and grand structures such as the **Palace of Justice**, are fronted by lion statues.

The sight that solicits most awestruck stares, however, is Aleksander Nevski Cathedral, the biggest in the Balkans, and capable of holding over 10,000 worshippers. It took 30 years to build, and was originally envisaged to commemorate the 200,000 Russian soldiers who died in liberating Bulgaria from the Ottomans. Freedom is a sacred concept in Bulgaria, and in this church, the seat of the Bulgarian patriarch, you will see it on abundant display in this Byzantine-influenced structure's enormous, gold-plated dome, 12 sonorous bells, and a crypt icon gallery containing some of the most valuable icons in Europe.

بلوفديف – عاصمة الفنون

تقع مدينة بلوفديف ثاني أكبر مدن بلغاريا على مسافة ساعة ونصف بالسيارة شرق صوفيا. وهي مكان ممتاز لقضاء يوم واحد، أو ربما للإقامة لفترة أطول.

مدينة بلوفديف قديمة، وتمتاز بشبكة من الشوارع المعبدة بالحجارة، وتنتشر على جوانبها المعارض الفنية والمقاهي والفنادق الراقية والكلاسيكية، والعمارة البلغارية السامية والتي تعود للقرن التاسع عشر. وهي العاصمة الفعلية لمنطقة ثراسيا البلغارية، وتعتبر بلوفديف واحدة من المدن

الأكثر تطوراً في منطقة البلقان، والجانب التاريخي من المدينة لافت للأنظار بالفنون التقليدية الحية والقائمة ليومنا هذا.

تجدون العديد من هذه المعارض على طول أو بالقرب من شارع القديمة. من بينها بيت زلاتي بوياديف الذي يعرض أعمالاً عدة من القرن العشرين، ومعرض الفنون التشكيلية، الذي يعرض أعمالاً من القرن التاسع عشر لرواد الفن ديميتروف. وهناك غاليري ريد بوني

في البلدة القديمة في شارع شوماكوف يعرض ويبيع قطعاً فنية لرواد الفن البلغاري الموهوبين بمن فيهم ديميتار كيروف. ليس بعيداً، لا يزال مسرح أمبي الروماني بوضع جيد، ويستخدم لإقامة الحفلات في بلوفديف هو فصل الخريف، عندما الهواء الطلق. الوقت الأفضل لزيارة تكون درجات الحرارة لا تزال دافئة، والمدينة غير مكتظة. بالإضافة إلى ذلك، تقام في يوم ٢٨ سبتمبر من كل عام، ليلة احتفالية للمتاحف لجميع الزوار، وتستمر الاحتفالات لساعات متأخرة وتفتح صالات

العرض والمتاحف المحلية أبوابها حتى الساعة الثالثة صباحاً.



© QuartierLatin1968 /flickr.com



عرفت عند الرومان باسم "سيرديكا"، وعرفت منذ زمن الامبراطورية البلغارية الوسطى باسم "سريدتز"، وتعني الحكمة باللغة اليونانية، وتتميز صوفيا بالكثير من المواقع الأثرية، التي تظهر في كل مكان شاهدة على تاريخ المدينة الثريّ.

> لعلها بسبب عدم وجود أي نهر كبير في وسط المدينة، تبدو مواقع صوفيا الجاذبة والمتنوعة منتشرة بشكل عشوائي. بعيداً عن الحداثة، وفي "بوليفارد لويزا ماريا"، يقفز التاريخ العثماني متمثلاً في مسجد "بانيا باشي" الذي شُيد في القرن كانيس يهودي في أوروبا، وعلى مسافة قريبة من كاتدرائية "سيفتا نيديليا" التي يعود تاريخها للقرن بزخارف باهرة تعكس عظمة معجزات الملك الصربي "موليتن" في القرن الرابع عشر. وتستخدم كل هذه المواقع بنشاط في المدينة التي تضم حوالي ١,٢ مليون نسمة.

> رغم ذلك، فإن صوفيا في العمق هي مدينة رومانية.الآثار الرومانية موجودة في كل مكان، وما يزال أكثرها مدفون تحت الأرض، وقد تباطأ العمل حالياً في أعمال تشييد خط المترو الثاني بعد اكتشاف آثار رومانية طواها النسيان منذ فترة طويلة. وتم العثورعلى آثار أخرى قبل سبع سنوات عندما كان يجري بناء فندق "دي سيريكا" الجديد، والذي يعد أفخم فنادق صوفيا. في نهاية الأمر، سمحت السلطات بمواصلة البناء حول المسرح

الروماني القديم المكتشف، وحاليا، يشكل هذا الجزء الأثري المثير للإعجاب القسم السفلي من بهو الفندق، ويوصل بطريق متعرج إلى صالة العافية.

وشكلت حمامات صوفيا دائما سر المدينة، في واقع الأمر شكلت في المقام الأول مفتاحاً لوجودها. في الأصل استقرت قبائل الثراسيا هنا بالقرب من عشرات الينابيع الساخنة المتدفقة من بطن الأرض. وقد استفادت من تيارات الماء الساخن المتدفقة تلقائياً (تصل إلى ٥٠ درجة مئوية) من جوف الأرض. وتنتشر اليوم النوافير في جميع أنحاء المدينة، بالتوجه نحو الحمامات المعدنية المركزية تجدون راكبي الدراجات الهوائية يتوقفون للاغتسال بينما يلهو الأطفال بتعبئة القوارير بالمياه.

غير أن المشهد الأكثر إثارة في المدينة، هو مبنى كاتدرائية "الكسندر نيفسكي"، الأكبر في منطقة البلقان، والذي يستوعب أكثر من عشرة آلاف شخص. استغرق تشييد البناء ٣٠ عاماً، وكان الهدف منه أصلاً إحياء ذكرى مئتي ألف جندي روسي قتلوا في حرب تحرير بلغاريا

من العثمانيين. الحرية مفهوم مقدس في بلغاريا، وسوف ترونها بارزة بشكل واضح في هذه الكنيسة: في البناء المتأثر بالطراز البيزنطي، والقبة المطلية بالذهب، والأجراس الإثنا عشرة الرنانة، ومعرض السرداب.

في صوفيا، هناك الأشياء الجديدة والمثيرة التي تحدث دائما : ربما بسرعة، وغالباً بهدوء، تحت الأرض أو بعيداً عن الأنظار. الكثير منها يربط بلغاريا مع ماضيها الشيوعي، ميداليات الأولمبياد الذهبية في رفع الأثقال ومساكن الإجازات الزهيدة التكلفة مؤخراً. وهناك الكثير والكثير عن البلاد وأهلها. يُعرف البلغار بروح الفكاهة الساخرة، وقد رأينا ذلك في صوفيا، في شهر يونيو الماضي، عندما تم تخريب نصب تذكاري يرمز لحقبة ما بعد الحرب العالمية الثانية بطريقة خبيثة، حيث تم تحول نصب تذكاري من الحجر يمثل جنوداً سوفييت، بين ليلة وضحاها إلى تماثيل لسوبرمان، رونالد ماكدونالد، سانتا كلوز، جوكر، وغيرها من الرموز الغربية المعاصرة. يعتقد الكثيرون بأن الفاعلين جاؤوا من أوساط أسبوع صوفيا للتصميم، وهو واحد من بين العديد من الفعاليات الفنية والثقافية التي تعقد بانتظام في





والمثيرة التب تخفيها العاصمة البلغارية في ثناياها.

